





Les

du mardi 14 au
samedi 25 mai 2019

Langagjières

Quinzaine autour
de la langue
et de son usage



Que veulent être Les Langagières ?

Une passion et une fête.

La passion partagée, sans cérémonie, de la langue, cette chose publique qui, par l'action des poètes, est toujours autre en étant nôtre. Lieu de la rencontre et de la surprise. Faire agir cette passion entre complices

gourmands et curieux, poètes, comédiens, gens du théâtre et de la cité, publics de tous âges, c'est l'enjeu premier.

Pour tous et avec qui veut jouer le jeu, creuser, trouver, hausser, découdre, subvertir, réinventer sans fin la langue, c'est l'aventure tentée.

Mais cela, dans la maison commune du théâtre, n'a de sens, n'est admissible même, que dans une atmosphère de fête.

Nous ne voulons pas de ces plaisirs sérieux qui demandent qu'on scrute, le doigt sous le menton et le genou prêt à la révérence, les hiéroglyphes sacrés. L'audace et l'effort de tous certes peuvent être requis mais dans le plaisir de l'aventure, l'émotion de l'insolite, si est préservé le libre choix du doute, du refus et de la préférence.

C'est à la carte. Seule obligation: accepter de ne pas savoir où donner de l'oreille et encourir le risque de l'inconnu. Bref: avoir de l'appétit!

Jean-Pierre Siméon

Les Langagiers

Jean-Pierre Siméon
Christian Schiaretti

Stéphane Bernard
Amandine Blanquart
Mohamed Brikat
Ewen Crovella
Philippe Dusigne
Julien Gauthier
Damien Gouy
Julie Guichard*
Baptiste Guiton*
Kenza Laala
Clémence Longy
Maxime Mansion*
Cécile Marroco
Clément Morinière
Sven Narbonne
Juliette Rizoud
Alma Rosenbeck
Julien Tiphaine
Louise Vignaud*

*Membres du Cercle de formation et de transmission formé en 2017 par Christian Schiaretti. Ces quatre metteurs en scène accompagnent la marche du théâtre: technique, administrative, relationnelle, artistique.

Sommaire

- ◇ mardi 14 mai 2019 p. 4
- ◇ mercredi 15 mai 2019 p. 6
- ◇ jeudi 16 mai 2019 p. 10
- ◇ vendredi 17 mai 2019 p. 12
- ◇ samedi 18 mai 2019 p. 14
- ◇ lundi 20 mai 2019 p. 18
- ◇ mardi 21 mai 2019 p. 20
- ◇ mercredi 22 mai 2019 p. 22
- ◇ jeudi 23 mai 2019 p. 24
- ◇ vendredi 24 mai 2019 p. 26
- ◇ samedi 25 mai 2019 p. 28
- ◇ mode d'emploi p. 32

mardi 14 mai 2019

19 h 00

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)

Marie Étienne

Après de longues années en Asie et en Afrique, elle enseigne en lycée et collabore pendant dix ans avec Antoine Vitez au Théâtre des Quartiers d'Ivry puis au Théâtre National de Chaillot, en tant que secrétaire générale. Rédactrice à *La Quinzaine littéraire* de 1985 à 2015, puis pour le webzine *En attendant Nadeau*, elle se consacre désormais à l'écriture en tant que poétesse de son temps et prosatrice attachée au témoignage. Elle articulera sa carte blanche autour de quelques figures réelles, imaginaires ou théâtrales (comme Bérénice et Nina de *La Mouette*) qui jalonnent son œuvre.

19 h 00

salle Laurent-Terzieff
[spectacle](#)

Les chansons de *L'Adolescence clémentine*

Clément Marot – Jean Vignes

*En m'ébattant je fais rondeaux en rime
Et en rimant bien souvent je m'enrime...*

Ces premiers vers de la « Petite Epistre » adressés au roi François I^{er} annoncent la virtuosité langagière de Marot, son goût pour les jongleries verbales et les tours de force poétiques souriants. Son premier recueil, *L'Adolescence clémentine*, illustre cette aisance qui n'a d'égale que la légèreté du ton. La proposition fait dialoguer une conférence sur les chansons de Marot et un récital d'Esther Labourdette, accompagnée par un luthiste.

conférencier **Jean Vignes**, Université Paris Diderot
ensemble I Sospiranti: soprano **Esther Labourdette**,
luthiste **Charles-Édouard Fantin**
en partenariat avec l'Université
Jean-Moulin Lyon 3

20 h 30

salle Roger-Planchon
[soirée d'ouverture](#)

Les Langagières vues par Christian Schiaretti

suivi du concert

Tango secret

Luis Rigou – Céline Bishop

Ce duo s'inspire de l'Histoire du Tango. De sa naissance dans les faubourgs de Buenos Aires et Montevideo avec ses abattoirs, ses maisons closes, à sa reconnaissance mondiale, en arrivant aux salons parisiens, le tango n'a cessé d'évoluer. Il s'enrichit progressivement, de la flûte originale, violon, violon Corneta, chanteurs, interprètes ou piano, jusqu'à l'arrivée, entre les deux guerres, du bandonéon qui deviendra l'emblème du tango moderne. De la fin du XIX^e siècle à aujourd'hui, suivez la magnifique épopée du tango.

flûtes et chant **Luis Rigou** - piano **Céline Bishop**
bandonéon **Simone Tolomeo** - contrebasse
Mauricio Angarita - saxophone **Hélène Arntzen**

22 h 00

brasserie du TNP
[vignette](#)

Slamourai

Le Cercle des Poètes à la Rue

Addict aux assonances et aux allitérations, Slamourai recherche constamment l'alchimie entre le sens et le son des mots. Entre humour et poésie, il dépeint notre société avec tendresse.

textes et voix **Jérémy Sage**
musique **Mikael Cointepas**

22 h 40

brasserie du TNP
[vignette](#)

Les Mille Zulus

Le Cercle des Poètes à la Rue

À la croisée du slam, du hip-hop et du reggae, Les Mille Zulus vous invitent à la découverte de leurs vers unis par l'amour du langage vif et rythmé. Composé de Phosphore, Lexa et Léon Brouillard, ce trio s'exprime d'une seule voix vagabonde, des ruelles sombres de Manhattan aux confins du Japon médiéval, en passant par les rives sauvages du fleuve Casamance.

textes et voix **Jérémy Rodriguez**, **Alexandre Rivet**
et **Léonard Pinton** - machines **Léonard Pinton**

« Le ciel est un déluge Aux rêves ! Aux rêves ! »

Marie Étienne

mercredi 15 mai 2019

6

Hors les murs

12 h30 – Musée des Beaux-Arts
[lecture](#)

Poésie du voyage

Julien Tiphaine

16 h 00

salle Laurent-Terzieff
[en famille \(dès 3 ans\)](#)

Les petites oreilles Couleurs/Florilège

Louise Vignaud – Julien Gauthier

Et si un chat pouvait être bleu?
Et de quelle couleur sont les jours
de la semaine?
Quelques poèmes et autant de façon
de voir le monde, tout en couleur!

jeu **Julien Gauthier**
mise en scène **Louise Vignaud**

16 h 00

[visite](#)

Visite du TNP

Suivez les élèves du Lycée Faÿs
pour une visite insolite du TNP.

17 h 00

salle Jean-Vilar
[en famille \(dès 6 ans\)](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

Un aviateur vient nous livrer son
histoire. Lors d'une panne en plein
milieu du Sahara, alors qu'il se
trouvait entre la vie et la mort, à mille
kilomètres de tout, il a rencontré un
enfant extraordinaire qui a bouleversé
son existence: le Petit Prince. Adapter
au théâtre ce conte philosophique,
c'est l'occasion de partager ce petit
bijou poétique, d'en explorer les
recoins, la poésie, la richesse infinie...

adaptation, conception et jeu **Amandine Blanquart**
mise en scène **Julien Gauthier**
lumière **Mathilde Foltier-Gueydan**
production **Théâtre en pierres dorées**

Hors les murs

18 h 00
Association Les Amis De La Rue
[lecture](#)

Poésie du voyage

Clément Morinière

et exposition des poèmes
de l'association

Hors les murs

18 h 30 – MLIS
[autre regard](#)

Septembres

Philippe Malone – Louise Vignaud

présentation p.28

19 h 00

salle Georges-Wilson
[grand cours](#)

La déclamation baroque

Marceau Deschamps-Ségura

Par la lecture de traités du XVII^e siècle
et par l'étude des conditions de
représentation, une poignée d'artistes
puis d'universitaires se sont intéressés
à ce que pouvait être l'acte de dire
sur les scènes au temps de Louis XIV,
Corneille, Molière, Racine. Un état
de la langue aussi exotique et étrange
que familier est alors apparu: une
langue sonore, ample, se déployant
aux moyens d'une gestuelle qui
la donne à voir autant qu'à entendre...
Marceau Deschamps-Ségura, élève
metteur en scène-dramaturge à
l'Académie de la Comédie-Française
vient nous parler de cette langue.

19 h 00

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

Tudor toute seule

Victor Hugo – Clémence Longy

Tudor toute seule vise à ramasser
en 1h15 et pour une seule actrice le
drame politique de Victor Hugo. Dans un
univers tout de bois et de métal, théâtre
et politique se rencontrent. Les trappes
du tréteau lumineux cachent des coups
d'État, les magnétophones à bandes
tournent comme autant d'implacables
horloges. Clémence Longy plonge dans
l'incarnation de plus en plus totale de
l'immense Marie, dite Marie la sanglante,
dame et reine d'Angleterre, fille de
Henri VIII et maîtresse des quatre mers...

mise en scène et jeu **Clémence Longy**
dramaturgie **Antoine Villard** – décor **Jérôme Cochet**
lumières **Arthur Gueydan** – son **Antoine Prost**
production **Les Non Alignés**

7

« Elle me soleil et m'étoiles,
je me des astres à venir. » **Loïc Demey**

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Loïc Demey

Professeur d'Éducation Physique et Sportive, il reçoit le Prix SGDL Révélation de poésie 2016 pour *Je, d'un accident ou d'amour*, publié chez Cheyne Éditeur, collection Grise. S'inspirant d'univers poétiques et musicaux, il aime bousculer la langue, chercher la bonne tonalité afin de la mettre au service du récit. Son second livre, *D'un cœur léger/ Carnet retrouvé du Dormeur du val*, publié dans la collection Grands fonds de Cheyne, donne vie au soldat du célèbre poème d'Arthur Rimbaud.

19 h 00

salle Roger-Planchon
[événement](#)

On donne les affiches saison 18-19

Une phrase de la saison vous a marqué? Un coup de cœur pour une affiche? Nous vous donnons les affiches de la saison qui s'achève.

À noter :

◇ Taille des affiches: 120x176cm, ce sont celles que vous voyez dans les abribus.

◇ Combien reste-t-il d'affiches? Cela dépend des saisons... alors tentez votre chance! Vous pourrez aussi repartir avec des cahiers dramaturgiques, des photos de spectacles, etc.

20 h 30

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)

Édith Azam

Karpiano est une ode à la musique, à l'amour, à la différence. À travers des trouvailles de vocabulaire, la langue singulière de ce spectacle nous projette dans l'intimité du personnage, le narrateur, qui essaie d'apprendre la musique sur un piano en carton: le karpiano. Mais lorsque son professeur disparaît, le narrateur est désemparé. De cette absence, petit à petit, il fera une force de vie...

Du récit halluciné au récit sensible, de la poésie visuelle au théâtre, Édith Azam cherche ce que nous dit le langage et ce que le langage dit de nous, à travers le corps et l'engagement scénique.

regard extérieur **Christian Schiaretti**
production **Théâtre de Roanne**

20 h 30

salle Laurent-Terzieff
[lecture](#)

Je, d'un accident ou d'amour

Loïc Demey – Maxime Mansion

Supprimant le verbe, le poète décrit l'évolution d'une relation amoureuse. Il nous invite à lire entre les lignes, à investir cette langue, à la recomposer à notre manière et à nous laisser griser...

texte **Loïc Demey**
avec **Maxime Mansion**
avec la complicité de **Baptiste Guiton**

22 h 00

salle Jean-Vilar
[cabaret](#)

Ma chanson de Roland

Ariane Dubillard

La fille de l'écrivain et poète Roland Dubillard chante, joue, raconte, avec une autodérision sans pareille, son père... et elle-même. Élevée de façon originale par cet homme tendre et tourmenté, Ariane Dubillard a un parcours atypique. Elle étudie le chinois puis, à Hong Kong, le théâtre de marionnettes. Elle travaille en République Populaire de Chine en tant que professeure de français et apprend ensuite le chant au Conservatoire Supérieur de Musique de Düsseldorf, ainsi que le théâtre.

chant **Ariane Dubillard**
musique **Sébastien Debard**
mise en scène **Michel Bruzat**

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

Chaque soir, deux personnalités parmi les invités des Langagières sont conviées par Philippe Lefait sur le plateau Des mots de minuit.

« Proukoi kya des morceaux d'amour kils font des trous dans la parole »

Édith Azam

jeudi 16 mai 2019

10

10 h 00

salle Georges-Wilson
[séance scolaire](#) (16 et 17 mai)

Les petites oreilles Couleurs/Florilège

Louise Vignaud – Julien Gauthier

présentation p.6

10 h 30

salle Jean-Vilar
[séance scolaire](#) (16 et 17 mai)

Les petites oreilles Poèmes de la lune et de quelques étoiles

Jean Joubert

Louise Vignaud – Juliette Rizoud

La lune et les étoiles sont les amies de la nuit. Jean Joubert nous propose une plongée dans un monde fait de magie, de surprise, de lumière et de douceur.

jeu **Juliette Rizoud**
mise en scène **Louise Vignaud**

Hors les murs

13 h 00 – Maison de Rodolphe
18 h 00 – Médiathèque-Décines
[lecture](#)

La Sueur et les Rêves

d'après **Jacques Brel**
Julien Tiphaine

14 h 30

salle Jean-Vilar
[séance scolaire](#) (16 et 17 mai)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p.6

19 h 00

salle Laurent-Terzieff
[lecture](#)

Je, d'un accident ou d'amour

Loïc Demey – Maxime Mansion

présentation p.9

Hors les murs

19 h 00 – Rita-Plage
[lecture](#)

Édith Azam Sven Narbonne

19 h 00

salle Georges-Wilson
[grand cours](#)

Jeu de la langue au Moyen-Âge, babel et Babel

Jacqueline Cerquiglini-Toulet

Professeure émérite à l'Université Paris-Sorbonne et spécialiste de la littérature française du Moyen-Âge, elle s'interrogera ici sur les différentes langues, celle qu'on parle au Paradis, celle qu'on parle en Enfer, sur les figures du bègue ou du muet, et sur la place des onomatopées au Moyen-Âge. Elle a traduit, entre autres, les œuvres de Guillaume de Machaut, François Villon et Christine de Pizan. Vous la retrouverez sur scène aux côtés de Juliette Rizoud avec *La Cité des Dames* le 25 mai.

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Loïc Demey

présentation p.8

20 h 30

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)

Abdellatif Laâbi

Né à Fès, il fonde en 1966 la revue *Souffles* qui a subverti le champ littéraire et culturel au Maghreb. Son combat pour la liberté lui a valu d'être longtemps emprisonné au Maroc. Depuis 1985, il vit principalement en France. Si son œuvre traverse tous les genres littéraires, la poésie y occupe une place centrale. Il est notamment l'auteur du *Principe d'incertitude*, publié aux Éditions de la Différence, et de *L'Arbre à poèmes*, chez Poésie/Gallimard.

violoncelle **Lola Malique**

20 h 30

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

Tudor toute seule

Victor Hugo – Clémence Longy

présentation p.7

22 h 00

salle Jean-Vilar
[cabaret](#)

Ma chanson de Roland

Ariane Dubillard

présentation p.9

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

présentation p.9

11

vendredi 17 mai 2019

12

18 h 00

salle Jean-Bouise
[concours d'éloquence](#)

Demi-finale des lycéens

Des joutes verbales de haute volée opposent les élèves des lycées Faijs, Brossolette et Herriot.

en partenariat avec [SciencePorateur](#)
l'association d'éloquence de [Science Po Lyon](#)

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Chloé Landriot

Auteure d'une thèse sur l'art épistolaire royal au XVI^e siècle, cette poétesse et enseignante sensibilise ses élèves à la question de l'égalité entre les femmes et les hommes. Son premier recueil, *Un récit*, est sorti dans la collection Polder de Gros Textes. À Lyon, elle anime une « pause poésie » mensuelle à la Maison Pour Tous.

« Sans errance et sans perte

19 h 00

salle Georges-Wilson
[grand cours](#)

L'Alphabet des oubliés

Patrick Laupin

Essayiste, poète, cofondateur des éditions Le Bel Aujourd'hui, il a notamment écrit *Le Courage des Oiseaux*, né d'une expérience d'écriture avec des enfants en échec scolaire. Avec *L'Alphabet des oubliés*, il nous fait part de sa rencontre avec de nombreux enfants « cassés dans la langue » qui, au fil des années, touchent magnifiquement à la vie, la leur, la nôtre. La Société des Gens de Lettres lui décerne le Grand Prix de Poésie pour l'ensemble de son œuvre en 2013.

19 h 00

salle Jean-Vilar
[lecture](#)

Si je m'élève, je m'élève très haut Si je tombe, je tombe entièrement

Ingeborg Bachmann – Sylvia Plath
Alejandra Pizarnik – Julie Guichard

À la même époque, sur trois continents, trois femmes poétesses du XX^e siècle se rejoignent dans la sphère intime.

avec [Julie Guichard](#), [Kenza Laala](#)
et [Juliette Rizoud](#)
mise en scène [Julie Guichard](#)

Le poème voyage. » [Chloé Landriot](#)

20 h 30

salle Roger-Planchon
[spectacle](#)

Et pourquoi moi je dois parler comme toi?

Anouk Grinberg et Nicolas Repac

Les auteurs de textes d'art brut ont souvent été enfermés dans des institutions par la famille ou par la société. On les tenait pour simples, dérangés. Aucun d'eux, bien sûr, ne pensait faire de l'art. Ils étaient juste réfractaires aux codes sociaux, ou plus réceptifs que d'autres à certains canaux de l'esprit. Et pourtant, c'est l'art à la naissance de l'art. Anouk Grinberg, qui a travaillé avec les plus grands au cinéma et au théâtre, nous offre une plongée en musique dans ces trésors d'innocence, avec la complicité du guitariste et compositeur Nicolas Repac.

conception et jeu [Anouk Grinberg](#)
musique [Nicolas Repac](#)
collaboration artistique [Kên Higelin](#)
lumière [Joël Hourbeigt](#)
production [Les Visiteurs du Soir](#)

22 h 00

brasserie du TNP
[vignette](#)

Gyslain.N

Le Cercle des Poètes à la Rue

Littérature, scène et musique sont pour lui autant d'outils qui lui permettent de se frayer un langage toujours poétique et sensible, parfois joyeux et engagé. Chanson française, poésie, slam, hip-hop et musique du monde s'entremêlent pour raconter une façon singulière d'habiter le monde.

textes et voix [Gyslain Ngueno](#)
clavier [Rémi Tchangodeï](#)
basse [Jean-Michel Warluzelle](#)
batterie [Alex Lefko](#)

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

présentation p.9

13

samedi 18 mai 2019

14

14 h 30

salle Jean-Vilar
[en famille \(dès 6 ans\)](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p. 6

Hors les murs

15 h 30 – place Lazare-Goujon
[place aux mots](#)

Déclamez des vers!

16 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Chloé Landriot

présentation p. 12

« soudain ma parole est un mur

16 h 00

salle Laurent-Terzieff
[rencontre](#)

Jean-Pierre Siméon

Poète, romancier, auteur de livres pour la jeunesse et de pièces de théâtre, il a fondé les Langagières avec Christian Schiaretti à la Comédie de Reims. Cette collaboration, reposant sur l'intime conviction d'un dialogue nécessaire entre la poésie et le théâtre, se poursuit au TNP. Jean-Pierre Siméon a enseigné dans le département des Écritures Dramatiques de l'ENSATT et a écrit régulièrement dans l'*Humanité* en tant que critique littéraire et dramatique. Directeur artistique du Printemps des Poètes durant plus de dix ans, il est depuis 2018 directeur de la collection Poésie/Gallimard. Son dernier recueil, *Levez-vous du tombeau*, vient de paraître dans la Collection Blanche de Gallimard.

16 h 00

salle Jean-Vilar
[en famille \(dès 3 ans\)](#)

Les petites oreilles Couleurs/Florilège

Louise Vignaud – Julien Gauthier

présentation p. 6

Hors les murs

17 h 00
Petit Théâtre de Chavanoz
[spectacle](#)

Les lais de Marie de France

Clémence Longy – Julien Tiphaine

dont tu es le jardin » Jean-Pierre Siméon

17 h 30

salle Jean-Vilar
[lecture](#)

Si je m'élève...

Ingeborg Bachmann – Sylvia Plath
Alejandra Pizarnik – Julie Guichard

présentation p. 13

17 h 30

salle Laurent-Terzieff
[invitation à...](#)

Frédéric Boyer, éditeur

Directeur littéraire des éditions P.O.L., il a écrit une trentaine de livres, romans, essais, poèmes et traductions. Il obtient le Prix du Livre Inter en 1993 pour son roman *Des choses idiotes et douces*, et le prix Jules Janin de l'Académie française pour sa nouvelle traduction des *Confessions* de Saint Augustin nommée *Les Aveux*. Avec de nombreux écrivains, il a co-dirigé le chantier de la Nouvelle Traduction de la Bible.

17 h 30

brasserie du TNP
[cabaret](#)

Équiper les anges

Katia Bouchoueva – David Bressat

Lors d'un cabaret poétique au Périoscope à Lyon en 2015, David Bressat, pianiste et compositeur, est touché par les textes de Katia Bouchoueva. Son aura, la rythmique de ses mots, ses vers tranchants et nébuleux entrent en résonance avec son univers musical. Avec une équipe de musiciens, ils décident de monter une création où la musique est composée en dialogue avec les textes de la poétesse née à Moscou. Elle publie en russe et en français dans plusieurs revues poétiques et a écrit plusieurs recueils. Son dernier ouvrage *Équiper les anges – et dormir, dormir* est paru en 2017 aux éditions La Passe du vent.

texte **Katia Bouchoueva**
piano **David Bressat**
violoncelle **Maud Fournier**
contrebasse **Vincent Girard**
batterie **Corentin Quemener**

15

19 h 00

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)**Zéno Bianu**

Signataire du *Manifeste électrique* qui secoua la poésie des années 70, Zéno Bianu est l'auteur d'une œuvre multiforme qui interroge la poésie, le théâtre, le jazz, les arts plastiques et l'Orient. Publiés notamment aux Éditions Gallimard et Fata Morgana, ses écrits entrent volontiers en résonance avec les figures-limites de l'art: d'Antonin Artaud aux poètes du *Grand Jeu*, de Van Gogh à Yves Klein. Toute son œuvre peut se lire comme un long poème-randonnée dont l'architecture d'ensemble, en modulations et variations constantes, invite à reconsidérer la poésie comme une forme ultime d'engagement existentiel.

19 h 00

salle Laurent-Terzieff
[lecture](#)**... et pour le pire****Nicolas Gonzales**

Dans ce dernier recueil inédit, un homme expose à la barre l'impossibilité de rentrer et de retrouver son épouse qui attend. Chemins de traverses, hurlement de sirènes, descente aux enfers, son aveu transpire l'errance, le sel et le champ de ruines intérieur. Jusqu'à l'exutoire final. Formé à l'ENSATT, Nicolas Gonzales rejoint d'abord la troupe du TNP puis le CDN de Tours comme comédien permanent. Avec l'auteur Randal Douc, il met en scène *Trajectoires* puis travaille régulièrement sous la direction de Christophe Maltot et enregistre des fictions radiophoniques pour France Culture.

19 h 00

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)**L'Analphabète** 🗣️🗣️**Agota Kristof**
Anne de Boissy – Isabelle Voizeux

Pourquoi la Langue des Signes Française (LSF), et avec elle la culture sourde, est-elle si peu représentée dans le monde des arts? Pour Anne de Boissy, le conflit entre «langue maternelle et langues ennemies», qui innerve le récit autobiographique de Agota Kristof *L'Analphabète*, fait écho à celui qui existe entre la LSF et le Français. Elle choisit de le raconter sur scène, avec deux langues françaises interprétées simultanément aux côtés d'Isabelle Voizeux, une actrice sourde.

premier aperçu d'un travail en cours
texte **Agota Kristof** – mise en scène, adaptation, interprétation **Anne de Boissy** – traduction, adaptation, interprétation **Isabelle Voizeux**
traduction, adaptation **Géraldine Berger**
production **Les Trois-Huit** – coproduction TNP

20 h 30

salle Roger-Planchon
[spectacle](#)**Le jeune Noir à l'épée****Abd Al Malik**

«*Le jeune Noir à l'épée* est d'abord le titre d'une peinture de Pierre Puvis de Chavannes qui m'a bouleversé. C'est tout naturellement que se mit à s'exprimer sous ma plume, propulsé à notre époque, ce jeune noir, à peine sorti de prison, dans sa cité HLM. C'est une rébellion rythmée, déclamée, rappée, slamée et chantée sur une musique noire, blanche, métisse, ancienne et moderne, faite de fragments mélodiques, d'échantillons musicaux disparates, dont la mise en relation accidentelle et inattendue verra surgir, contre toute attente, du nouveau et de l'harmonieux.». Abd Al Malik

de et par **Abd Al Malik**
basse **Izo**

22 h 00

brasserie du TNP
[insomnie poétique](#)**Scène ouverte slam****Le Cercle des Poètes à la Rue**

Le Cercle des Poètes à la Rue est un collectif lyonnais créé en 2013 qui développe le slam par le biais de scènes ouvertes, d'ateliers d'écriture, de démonstrations, d'enregistrements de morceaux et de créations de textes collectifs. Il est accueilli un dimanche

par mois au Théâtre des Clochards Célestes. Dire, dire des mots sans musique ni accessoires. La langue à l'état brut. Le Cercle des Poètes à la Rue vous invite à une scène ouverte de slam, où chacun peut proposer un texte sur la scène de la Brasserie.

Inscrivez-vous à partir de 21 h 00 et slamez librement dès 22 h 00. Gratuit!

avec **Le Cercle des Poètes à la Rue**:
Slamouraï, Les Mille Zulus, Gyslain.N, Nos, Grisppal

« Vois-tu tourner les planètes derrière tes yeux? » Zéno Bianu

lundi 20 mai 2019

18

14 h 30

salle Jean-Vilar
[séance scolaire](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p.6

15 h 00

salle Laurent-Terzieff
[séance scolaire](#)

Clac et déclame

Maxime Mansion

Un acteur et un slameur se partagent la mise en voix de poèmes du vingtième siècle. Entre textes illustres et pépites rythmiques, laissez-vous prendre au flow des mots.

jeu Ewen Crovella et Gystlain.N
mise en scène Maxime Mansion

« Faire œuvre de turbulence,
de beauté, et se faire oublier. » Damien Odoul

19 h 00

salle Jean-Vilar
[spectacle](#)

Entrer, sortir, ne pas s'attarder

Raymond Carver – Julie Guichard

Mettre en jeu et en musique l'écriture de Raymond Carver, c'est donner au quotidien sa saveur brutale et néanmoins si banale. C'est plonger dans les petites choses de la vie, celles qui cachent et pourtant racontent tant de nos douleurs.

Poète et nouvelliste, ce « Tchekhov américain » (1938-1988) a été veilleur de nuit, standardiste ou encore enseignant avant de se consacrer à l'écriture.

jeu Liza Blanchard et Ewen Crovella
mise en scène Julie Guichard
musique Thomas Chignier et Quentin Martinod
scénographie Camille Allain Dulondel
lumière Arthur Gueydan – son Orane Duclos
production Le Grand Nulle Part

19 h 00

salle Laurent-Terzieff
[poème dramatique](#)

Électre

Sophocle – Jean-Pierre Siméon

Électre mène une existence misérable au palais de Mycènes et espère ardemment le retour de son frère, Oreste, pour venger le meurtre de leur père. C'est un crescendo de tensions antagonistes, de haines réciproques.

texte Jean-Pierre Siméon – jeu Julien Gauthier,
Damien Gouy, Kenza Laala, Clémence Longy,
Clément Morinière, Juliette Rizoud, Julien Tiphaine

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Cécile Coulon

Elle publie son premier roman à l'âge de seize ans et prépare aujourd'hui une thèse sur le sport et le corps dans la littérature française contemporaine. Son écriture accorde une grande place à la musique rock et au cinéma. Son dernier roman *Trois saisons d'orage* est publié aux éditions Viviane Hamy.

20 h 30

salle Roger-Planchon
[lecture](#)

Poèmes inédits

de et par Damien Odoul avec la participation de Bernard Campan

Poète et cinéaste, Damien Odoul a écrit et réalisé onze courts-métrages, trois documentaires de création, un téléfilm et sept longs-métrages. Il se consacre également à « sa poésie viscérale », publie deux recueils, et fait entendre sur France Culture les *Poèmes du millieu*, 1 à 39. Il propose ici un « contre-emploi » à Bernard Campan, comédien à la filmographie éclectique, pour lire ses textes inédits.

poèmes de Damien Odoul avec Bernard Campan
bande son atmosphérique Jerry Fraisse

20 h 30

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

L'Alphabète 🗋️

Agota Kristof
Anne de Boissy – Isabelle Voizeux

présentation p.17

22 h 00

salle Jean-Vilar
[récital](#)

Voyage entre mots et musiques

Bertolt Brecht
Frédéric Daverio – Emmanuel Houzé

Ce récital donne à entendre la poésie de Brecht. Une autre face de cet immense dramaturge est ainsi dévoilée par l'interprétation de Emmanuel Houzé avec la complicité de Frédéric Daverio, accordéoniste compositeur qui joue avec les mots et fait résonner l'indicible qui habite la langue. D'étranges et touchants personnages se dessinent: un poète lyrique, des boxeurs, des matelots, des femmes fatales, damnées, saintes et putains, d'impitoyables muses.

jeu Emmanuel Houzé – musiques originales
et accordéon Frédéric Daverio

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

présentation p.9

19

mardi 21 mai 2019

20

14 h 30

salle Jean-Vilar
[séance scolaire](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p. 6

15 h 00

salle Laurent-Terzieff
[séance scolaire](#)

Clac et déclame

Maxime Mansion

présentation p. 18

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Cécile Coulon

présentation p. 19

19 h 00

salle Georges-Wilson
[grand cours](#)

Langue populaire et poésie au XIX^e siècle

Nathalie Vincent-Munnia

Enseignante-chercheuse en littérature française à l'Université Clermont Auvergne, ses recherches articulent problématiques génériques et sociopoétiques des marges à partir du XIX^e siècle. Elle travaille notamment sur la poésie en prose, les poèmes de femmes et la poésie ouvrière et populaire.

19 h 00

salle Jean-Vilar
[spectacle](#)

Entrer, sortir, ne pas s'attarder

Raymond Carver – Julie Guichard

présentation p. 18

20 h 30

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

Stand Up Rester debout et parler

Les guêpes rouges-théâtre

Alvie Bitemo est née au Congo et vit en France depuis 2010. Musicienne, auteure et comédienne, elle parle et déroule ces questions: prenons-nous bien la mesure de l'occidentalisation de notre lecture du monde? Qu'est-ce qu'être une actrice noire en France aujourd'hui? La compagnie Les guêpes rouges-théâtre, née à l'initiative de Rachel Dufour, regroupe des comédiens, chorégraphes et danseurs, grands témoins, philosophes, auteurs, scénographes, vidéastes... De cette tribu élargie, naissent des propositions protéiformes.

jeu **Alvie Bitemo**
mise en scène **Rachel Dufour**
collaboration artistique **Pierre-François Pommier**
texte **Florence Pazzottu**
lumières et régie **Nicolas Masset**
assisté de **Florian Huet**

20 h 30

salle Laurent-Terzieff
[poème dramatique](#)

Antigone

Sophocle – Jean-Pierre Siméon

Jeune femme d'une volonté sans compromis, Antigone manifeste, contre tous les préjugés et par sa seule conviction, sa force irréductible.

texte **Jean-Pierre Siméon**
jeu **Stéphane Bernard, Philippe Dusigne, Julien Gauthier, Damien Gouy, Clément Morinière, Kenza Laala, Clémence Longy, Julien Tiphaine**

20 h 30

salle Georges-Wilson
[carte blanche](#)

Marilyn Hacker

Née aux États-Unis, elle est l'auteure de recueils de poésie et d'une anthologie personnelle parue chez Norton en 1995. Traductrice de poésie française contemporaine, elle a édité un numéro spécial de la revue américaine *Poetry* sur ce thème. Elle partage son temps entre Paris

et New York, où elle est professeur de littérature anglo-américaine et de traduction littéraire à la City University of New York.

22 h 00

salle Jean-Vilar
[récital](#)

Voyage entre mots et musiques

Bertolt Brecht
Frédéric Daverio – Emmanuel Houzé

présentation p. 19

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

présentation p. 9

« I am in exile in my own land. » Marilyn Hacker

21

mercredi 22 mai 2019

22

15 h 00

salle Laurent-Terzieff
[en famille \(dès 12 ans\)](#)

Clac et déclame

Maxime Mansion

présentation p. 18

16 h 00

TNP
[visite](#)

Visite du TNP

présentation p. 6

17 h 00

salle Jean-Vilar
[en famille \(dès 6 ans\)](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p. 6

19 h 00

salle Georges-Wilson
[grand cours](#)

Aragon, les avatars du vers

Olivier Barbarant

présentation p. 23

19 h 00

salle Jean-Vilar
[récital](#)

Musicodrames

Thierry Ravassard
Sylvia Bergé de la Comédie-Française

Passionné par la poésie, amateur d'art et esthète du quotidien, Thierry Ravassard est un pianiste accompli et un accoucheur de projets originaux. Dans ces mélodrames musicaux, il interprète avec Sylvia Bergé de la Comédie-Française le répertoire français des années 1860 à 1900.

jeu Sylvia Bergé de la Comédie-Française
piano Thierry Ravassard – Ensemble In & Out

19 h 00

salle Laurent-Terzieff
[poème dramatique](#)

Ajax

Sophocle – Jean-Pierre Siméon

Ajax est un être révolté. Comme pour les autres héros de Sophocle, sa révolte peut bien justifier un besoin de vengeance, nécessaire réponse à l'humiliation. Mais son parcours présente une originalité: le fait majeur y est la folie, la vraie folie délirante, l'effroi qu'elle inspire et le suicide qu'elle provoque.

texte Jean-Pierre Siméon
jeu Stéphane Bernard, Philippe Dusigne,
Julien Gauthier, Damien Gouy, Maxime Mansion,
Clément Morinière, Julien Tiphaine

20 h 30

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

Stand Up Rester debout et parler

Les guêpes rouges-théâtre

présentation p. 21

20 h 30

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)

Olivier Barbarant

Diplômé de l'ENS de Fontenay-Saint-Cloud et agrégé de lettres modernes, il enseigne plusieurs années avant d'être nommé inspecteur général de l'Éducation nationale. Dès ses années de khâgne, il publie ses textes dans des revues littéraires. Admirateur de Philippe Jaccottet, Colette ou André Gide, spécialiste de Louis Aragon dont il a dirigé la publication des *Œuvres poétiques* dans la Bibliothèque de la Pléiade, ses poèmes conjuguent quotidienneté et tentation mystique, tenue classique et modernité, élan lyrique et hésitation critique.

22 h 00

salle Jean-Vilar
[cabaret](#)

Ce Cristal de temps

Laurence Besson

Une femme entre en scène. Épaulée de trois musiciens, elle prend la parole pour parler des acteurs, de leur monde, de leurs manies et de leurs idéaux. C'est parce qu'elle est actrice qu'elle peut porter sur cette foule pittoresque un regard amusé, poétique, tendre et caustique, plein d'amour pour la scène et le mot, de dérision pour ces étranges animaux que sont les acteurs...

texte Sébastien Coulombel
jeu et mise en scène Laurence Besson
basse Cédric Chaumeron
guitare Anthony Azoulay
batterie Thomas Poussin

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

présentation p. 9

23

jeudi 23 mai 2019

24

14 h 30

salle Jean-Vilar
[séance scolaire](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p.6

15 h 00

salle Laurent-Terzieff
[séance scolaire](#)

Clac et déclame

Maxime Mansion

présentation p.18

Hors les murs

18 h 00
Association Ensemble au 44
[lecture](#)

La Cité des Dames

Christine de Pizan
Juliette Rizoud

suivie d'une lecture par l'atelier
théâtre de Ensemble au 44

19 h 00

salle Georges-Wilson
[grand cours](#)

Aragon / Claudel

Olivier Barbarant

présentation p.23

19 h 00

salle Jean-Vilar
[lecture](#)

Histoire masquée

Serge Rezvani – Alain Fromager
Baptiste Guiton

Dernier livre de Serge Rezvani paru en 2018, *Histoire masquée* raconte, sous forme de récit testamentaire, l'histoire d'un prêtre en perte de foi et à l'âme torturée par les démons dont il pensait se débarrasser... Un texte acerbe et caustique sur l'Église et son rapport à l'amour. Alain Fromager reprend ici une lecture créée dans le cadre du cycle Rezvani, produit et diffusé en novembre 2018 sur France Culture, en réécoute et podcast sur → franceculture.fr.

avec **Alain Fromager** – mise en voix **Baptiste Guiton** – musique originale **Sébastien Quencez**

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Mélanie Leblanc

Elle publie dans les revues *N4728*, *Décharge*, *Verso*, *Traction-Brabant*, *Terre à ciel* et *Comme en poésie*.

Elle proposera une lecture *Des falaises*, publié chez Cheyne, et de son dernier recueil, *Des étoiles filantes*, livre-objet publié chez Les Venterniers.

20 h 30

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)

Tahar Bekri

Né en Tunisie, il est considéré comme l'une des voix importantes du Maghreb. Actuellement Maître de conférences à l'Université de Paris X-Nanterre, il a publié une trentaine d'ouvrages (poésie, essai...) qu'il écrit en français et en arabe. Son œuvre, marquée par l'exil et l'errance, à la croisée de la tradition et de la modernité, évoque des traversées de temps et d'espaces.

20 h 30

salle Laurent-Terzieff
[poème dramatique](#)

Philoctète

Sophocle – Jean-Pierre Siméon

L'oracle a parlé: « L'arc et les flèches d'Héraclès sont indispensables pour triompher de Troie ». Ulysse est donc contraint de reprendre la mer pour une mission fort délicate... *Philoctète* nous fait entendre la trahison, la ruse, la fidélité et l'entêtement contre la raison d'État.

texte Jean-Pierre Siméon
jeu Stéphane Bernard, Philippe Dusigne, Julien Gauthier, Damien Gouy, Maxime Mansion, Clément Morinière, Julien Tiphaine

20 h 30

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

Braise et cendres

Blaise Cendrars – Charlie Nelson

À partir de textes autobiographiques et de poèmes de Blaise Cendrars, Charlie Nelson fait résonner la gouaille d'un homme fraternel, sa vivacité

face aux incertitudes d'un monde violent. La parole vive de *Braise et cendres* se révèle profondément théâtrale, par la puissance d'incarnation charnelle qu'elle contient et déploie.

mise en scène **Jacques Nichet**
jeu **Charlie Nelson**

22 h 00

brasserie du TNP
[entretien](#)

Paris – Londres

Jane Birkin – Louise Chevillotte

Jane Birkin, artiste accomplie aux multiples facettes, s'entretiendra avec Christian Schiaretti autour de son dernier ouvrage, *Munkey Diaries*. Ce livre rassemble une sélection commentée et traduite de ses journaux intimes, tenus entre 1957 et 1982. Une rencontre rythmée par des lectures de Louise Chevillotte, comédienne de *L'Échange* (de Paul Claudel, mis en scène par Christian Schiaretti) et actuellement à l'affiche de *Synonymes* de Nadav Lapid.

complicité artistique **Christian Schiaretti**

25

vendredi 24 mai 2019

26

14 h 30

salle Jean-Vilar
[séance scolaire](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart – Julien Gauthier

présentation p. 6

15 h 00

salle Laurent-Terzieff
[séance scolaire](#)

Clac et déclame

Maxime Mansion

présentation p. 18

18 h 00

salle Laurent-Terzieff
[lecture](#)

21 minutes, journal gratuit de poésie au sens large

Fabien Drouet – Stéphanie Durdilly

*D'un humain en caleçon qui fume et
s'ennuie sur une chaise rouge à la*

*distribution de 1014 exemplaires du
journal dans les rues les métros
lyonnais villeurbannais grenoblois
bruxellois, il n'y a pas qu'un pas.*
Fabien Drouet, créateur du journal,
poète, musicien, et Stéphanie Durdilly,
comédienne, poétesse, graphiste de la
revue, conteront sous la forme de
fragments l'histoire de ce gratuit de
poésie et liront en musique les poèmes
publiés dans son numéro 1.

Hors les murs

18 h 00 – Médiathèque d'Écully
[lecture](#)

La Sueur et les Rêves

d'après Jacques Brel – Julien Tiphaine

19 h 00

salle Jean-Vilar
[lecture](#)

Histoire masquée

Serge Rezvani – Alain Fromager
Baptiste Guiton

présentation p. 24

19 h 00

loge
[consultation poétique](#)

Mélanie Leblanc

présentation p. 25

19 h 00

salle Jean-Bouise
[spectacle](#)

Fragments, Opéra Slam

Capitaine Alexandre

Fragments est une traversée intime
et universelle, une invitation « fête »
à chacune, à chacun, à plonger en soi
au rythme et au tempo de phrases,
d'images et de notes. D'âmes à âmes.
Capitaine Alexandre, en compagnie de
Caroline Bentz, chante les possibles et
la liesse d'être vivant. Le spectacle est
à la fois baroque et contemporain, à la
croisée des disciplines et des cultures.
Ce poète, slameur et romancier, sème
des notes et des mots, de résistance
et de paix, de mémoire et d'espoir.

création – poésie, slam Capitaine Alexandre
chant et instruments Caroline Bentz
composition musicale Alain Larribet

20 h 30

salle Roger-Planchon
[lecture](#)

Un coing en hiver

Fellag

Dans les années 90, un pianiste perd sa
femme, victime d'un attentat. Il revient
à la vie en soignant un petit cognassier.
À la force de l'anecdote et du récit
intime, se mêle la puissance infernale
de la grande Histoire. Et comme souvent
chez Fellag, le rire passe à travers les
larmes. « Personnellement, j'ai toujours
su que la vie de ces merveilleux êtres
végétaux n'était pas très éloignée de
celle des humains. Je savais, même s'il
m'était difficile d'identifier cette sensation
curieuse, qu'ils aiment, rient, pleurent,
chantent, soupirent et regrettent tout
comme nous. »

avec Fellag et Cyril Romoli – musique Cyril Romoli
production Arts et Spectacles Production

22 h 00

salle Maria-Casarès
[des mots de minuit](#)

Philippe Lefait et ses invités

présentation p. 9

22 h 00

brasserie du TNP
[vignette](#)

Nos

Le Cercle des Poètes à la Rue

Nos se définit avant tout comme
un poète de l'instant. Pour lui,
chaque situation rencontrée est
un prétexte à l'écriture. Dans ce court
spectacle entièrement *a cappella*,
Nos se mue en manieur de mots
et s'émeut à sa manière du monde.

texte et voix Julien Nocenti

22 h 40

brasserie du TNP
[vignette](#)

Grisppal

Le Cercle des Poètes à la Rue

L'univers lyrico-musical de Grisppal
s'articule entre slam et rap. Les textes
qu'il écrit sont pour la plupart
introspectifs mais sa plume sociologue
se révèle parfois, notamment
lorsque les ravages de la publicité
sur la jeunesse se font ressentir.

textes et voix Étienne Hartmann et Timothée Dejour
machines Léonard Pinton

27

samedi 25 mai 2019

28

14 h 30

salle Jean-Vilar
[en famille \(dès 6 ans\)](#)

Le Petit Prince

Antoine de Saint-Exupéry
Amandine Blanquart
Julien Gauthier

présentation p.6

Hors les murs

15 h 30 – place Lazare-Goujon
[place aux mots](#)

Déclamez des vers !

16 h 00

salle Georges-Wilson
[autre regard](#)

Septembres

Philippe Malone – Louise Vignaud

Septembres fait entendre la voix intérieure d'un enfant face aux ruines du monde. Louise Vignaud, accompagnée de lecteurs aveugles ou malvoyants, propose ici un autre regard sur le monde.

Ensemble, ils nous invitent à une lecture en braille à plusieurs voix.

avec Pascal Buthion, Christian Cordier, Valérie Garcia, Jean-Paul Chanel, Jean Valero, Matick Fall Niang

en partenariat avec l'association FAF APRIDEV, l'Université Jean-Moulin Lyon 3 et l'ENM de Villeurbanne

16 h 00

salle Laurent-Terzieff
[rencontre](#)

Pascal Riou

Très attaché à la terre et à la nature avec laquelle les êtres humains devraient être en harmonie, Pascal Riou est issu de la longue tradition des poètes chrétiens. Il œuvre pour une poésie de la spiritualité humanisée et incarnée, une poésie qui s'inscrit dans le réel mais qui n'en est pas moins sacrée. Son œuvre est publiée chez Cheyne où il a fondé et dirigé la collection D'une voix l'autre, et aux Éditions de la revue Conférence. Traducteur du poète américain William Merwin, il est lui-même traduit en plusieurs langues.

16 h 00

salle Jean-Vilar
[spectacle](#)

Les lais de Marie de France

Clémence Longy – Julien Tiphaine

Marie de France, première femme de lettres d'expression française, a vécu à la Cour du roi d'Angleterre Henri II et d'Aliénor d'Aquitaine à la fin du XII^e siècle. Elle abandonne les traductions latines pour se consacrer à l'écriture de ses lais, marqués par une certaine liberté de ton. Dans cette période de croisades et d'exaltation guerrière et virile, elle s'attache au contraire à écrire l'amour courtois, l'adultère et le merveilleux. Dans ses lais, les femmes sont motrices de l'histoire et prêtes à tout pour conserver leur amour ou leur indépendance.

jeu Clémence Longy et Julien Tiphaine
mise en scène Clémence Longy
adaptation Samuel Pivo

17 h 30

brasserie du TNP
[invitation à...](#)

Un abécédaire du goût

Le langage du vin est imagé : il y a le corps, les jambes, la robe, la brillance... Nous vous proposons une plongée dans des univers gustatifs au fil d'un abécédaire... avec dégustation à la clé!

caviste Jean-François Bernard
chef de la Brasserie du TNP Meidhi Belkessa
animation Sven Narbonne et Louise Vignaud

17 h 30

salle Jean-Bouise
[concours d'éloquence](#)

Finale des lycéens

Grand final des joutes verbales de haute volée!

19 h 00

salle Maria-Casarès
[lecture](#)

Exils, un oratorio

Alain Garlan

Exils est l'adaptation théâtrale de *L'Attrait des Leurres*, roman publié par Hippocampe éditions en 2018. Dans ce livre, des producteurs de spectacles explorent de nouveaux territoires de l'art pour échafauder les créations internationales qui feront l'actualité artistique de demain. Ils y croisent des jeunes gens qui, dans leurs sillages, prendront les chemins de l'exil... Artiste et entrepreneur culturel, Alain Garlan est l'un des fondateurs du groupe d'artistes internationaux Frigo&co. Il a produit de nombreux artistes de théâtre, musique, danse ou art contemporain et a dirigé le Centre Dramatique National de Limoges puis celui de Saint-Denis.

avec Marine Behar, Romain Blanchard
mise en voix Magali Bonat
son Thomas Balestrieri

29

19 h 00

salle Jean-Vilar
[rencontre](#)**Charles Juliet**

Titulaire du Prix Goncourt de la poésie pour *Moisson* en 2013 et du Grand Prix de l'Académie française pour l'ensemble de son œuvre en 2017, Charles Juliet rend ici hommage à de nombreux peintres comme Bram Van Velde, Cézanne... Et notamment à Fabienne Verdier, artiste plasticienne hors du commun. Après un apprentissage de presque dix ans en Chine auprès de grands maîtres chinois, elle a développé une peinture éminemment personnelle, intérieure et spirituelle.

« Les vieux, les grands enfants de la ville regardent vers le haut et sourient, heureux. » Linda Maria Baros

19 h 00

salle Laurent-Terzieff
[lecture](#)**La Cité des Dames****Christine de Pizan – Juliette Rizoud
Jacqueline Cerquiglini-Toulet**

Quatre grandes œuvres de Christine de Pizan seront lues en moyen français et en français moderne: *Cent ballades*, *Cent Ballades d'amant et de dame*, *Le Livre de la Mutacion de Fortune* et *La Cité des Dames*, premier témoignage du féminisme lucide et humaniste de la fin du Moyen-Âge. La poétesse du XIV^e siècle, choquée et peinée par les discours misogynes qui fusent de tous côtés, y décrit une société allégorique, où la femme s'élève par son savoir plutôt que par sa naissance.

20 h 30

salle Jean-Vilar
[carte blanche](#)**Linda Maria Baros**

Poétesse, traductrice et éditrice, elle a écrit *Maison en lames de rasoir* et cinq autres recueils. Ses poèmes sont traduits et publiés dans de nombreux pays. Lauréate et secrétaire générale du Prix Apollinaire, elle est également rapporteur général de l'Académie Mallarmé, directrice des éditions La Traductière et du Festival franco-anglais de poésie, et rédactrice en chef de la revue *La Traductière*.

20 h 30

salle Jean-Bouise
[lecture](#)**Poèmes choisis
de Armand Gatti****Thibault de Montalembert
Louise Vignaud**

De Armand Gatti, nous connaissons l'engagement et le goût pour les aventures révolutionnaires. Marqués par un lyrisme ardent et concret, d'une oralité vigoureuse, les poèmes de Gatti sont d'une constante liberté formelle et toujours aux prises avec le concret du monde, questionnant histoire et utopie. Élève de Patrice Chéreau, ancien pensionnaire de la Comédie-Française et aujourd'hui figure emblématique de la série *Dix pour cent* sur France 2, Thibault de Montalembert s'empare des mots d'un homme de théâtre engagé disparu dernièrement.

avec **Thibault de Montalembert**
mise en lecture **Louise Vignaud**

21 h 30

salle Roger-Planchon
[concert](#)**La Vie (Titre provisoire)****François Morel**

« Raconter des histoires, encore et toujours. Qu'est-ce que je peux faire d'autre? (je ne sais pas quoi faire d'autre...) Ce serait le spectacle qui viendrait juste après la fin du monde. Raconter des histoires, mais cette fois-ci en chansons. Plaisir de la musique et surtout des musiciens. Traquer l'émotion toujours et sans

**« Chanter sans promesse
comme le corps des amants
fait une flamme à minuit
telle est la lutte obligée »** Jean-Pierre Siméon

répit. La voix d'Amalia, une valse sentimentale, une vieille dame sur un banc philosophe le temps de reprendre sa respiration... Chanter, rire, pleurer, se consoler.»
François Morel

de et avec **François Morel**
mise en scène **Juliette**
musique et arrangements **Antoine Sahler**
musiciens **Lisa Cat-Berro, Muriel Gastebois, Amos Mah, Antoine Sahler**
régie lumières **Emmanuelle Phelippeau-Viallard**
lumières **Gaëlle de Malglaive**
assistée de **Alain Paradis**
son **Yannick Cayuela**
direction technique **Denis Melchers**
poursuite **Madeleine Loiseau**

Mode d'emploi

◊ Faut-il réserver pour les concerts, les spectacles en soirée ?

Non, l'accès est libre avec votre Pass, l'entrée se fait sans réservation et selon les places disponibles.

Les places dans les salles ne sont pas numérotées.

L'ensemble des rendez-vous sont souvent en simultanéité ou en jauge réduite.

Aussi un événement complet peut être l'occasion d'en découvrir un autre !

◊ Peut-on acheter des billets pendant les Langagières ?

Oui, pendant les Langagières, la billetterie est ouverte tous les jours à partir de 13h30 et jusqu'à 20 minutes après le début de la dernière manifestation de la journée.

◊ Les rendez-vous hors les murs sont-ils gratuits ?

Oui et sans réservation (sauf exception).

◊ Les séances des spectacles à voir en famille sont-elles des séances scolaires ?

Non, les représentations du *Petit Prince*, *Clac et déclame* et *Les petites oreilles* proposées les mercredis et samedis sont ouvertes à tous.

◊ Peut-on choisir une seule rencontre par jour ?

Oui, mais pour le même tarif on peut accéder à l'ensemble des propositions de la journée. Profitez-en !

◊ Peut-on dialoguer avec les artistes ?

Oui, c'est un moment de rencontre et de partage avec l'ensemble des auteurs, poètes, comédiens, chanteurs et toute l'équipe du TNP. Rendez-vous à la Brasserie du TNP.

◊ Faut-il connaître la poésie ?

Non, le TNP est une maison publique ouverte à tous qui vous invite à habiter le théâtre et découvrir une langue inattendue qui s'exprime sous toutes ses formes.

◊ À partir de quel âge peut-on y assister ?

Les Langagières s'adressent à tous même aux plus petits, avec des spectacles jeune public, des lectures, des rencontres, des cabarets, des concerts...

◊ Où se procurer les ouvrages ?

Pendant Les Langagières, la librairie Passages propose tous les jours un ensemble d'ouvrages. Elle sera présente dans le hall du théâtre.

◊ Peut-on se restaurer au TNP ?

La Brasserie du TNP vous propose une restauration variée. Elle est aussi un lieu de rencontres poétiques et musicales.

.....

Cette année vous croiserez les Chroniqueurs, de jeunes passionnés de théâtre invités à réaliser un reportage créatif sur les multiples manifestations de cette quinzaine...

NB: La programmation est susceptible de modifications de dernière minute.

Informations pratiques

Tarifs

- ◊ **Pass Jour** 10€ plein tarif
5€ tarif -15 ans
2€ tarif -5 ans
- ◊ **Pass Intégral** 40€ plein tarif
30€ tarif abonnés TNP
20€ tarif -30 ans
1 Pass Culture = 1 Pass Intégral
- ◊ **Gratuit** Insomnie poétique

Achetez vos Pass :

- ◊ sur place
- ◊ tnp-villeurbanne.com
- ◊ 04 78 03 30 00
- ◊ Le **Pass Jour** donne accès à toutes les propositions d'une même date (journée et soirée).
- ◊ Le **Pass Intégral** permet d'assister librement à l'ensemble de la programmation, quelles que soient la date et l'heure.

L'accès aux différentes salles s'effectue dans la limite des places disponibles.

8 place Lazare-Goujon
69627 Villeurbanne cedex
↳ tnp-villeurbanne.com

   #Langagieres19

Hors les murs

Les Langagières se déploient sous toutes les formes (lectures, consultations poétiques, esclandres...) chez nos partenaires (bars, bibliothèques, centres sociaux, associations, entreprises, crèches...).

Lieux partenaires

Villeurbanne

- ◇ CATP Persoz
23 rue Persoz
- ◇ CAES du CNRS
2 avenue Albert-Einstein
- ◇ Centre d'Animation Saint-Jean
Petite rue du Roulet
- ◇ Centre social Charpenne-Tonkin
11 rue de Bât Yam
- ◇ Centre social de Cusset
87-89 rue Pierre-Voyant
- ◇ Ensemble au 44 et les petits frères des Pauvres
44 rue Michel-Servet
- ◇ Association Les Amis De La Rue
28 rue d'Alsace

- ◇ MLIS – Maison du livre de l'image et du son
247 cours Émile-Zola
- ◇ Rita-Plage
68 cours Tolstoï
- ◇ Bel Air Camp
11 avenue du Bel-Air

Lyon

- ◇ Musée des Beaux-Arts
20 place des Terreaux
- ◇ Maison de Rodolphe
105 rue Villon

Grand Lyon

- ◇ Médiathèque d'Écully
1 avenue Édouard-Aynard
- ◇ Médiathèque de Décines
14 avenue Jean-Macé
- ◇ Notre-Dame des Sans-Abri de Décines, 51 avenue Franklin-Roosevelt

Et aussi

- ◇ Petit Théâtre de Chavanoz
16 rue du 11 Novembre 1918



GRANDLYON
la métropole



arte

un événement
Télérama

•3
auvergne
rhône-alpes

NOTO
SCÈNE CULTURELLE



Lexique

◇ Cartes blanches à...

Les voix majeures de la poésie contemporaine nous font entendre leurs derniers ouvrages.

◇ Grands cours

Du Moyen-Âge au monde contemporain, des spécialistes partagent leur savoir et leur expérience et proposent un éclairage singulier sur la langue, son histoire et ses possibles.

◇ Des mots de minuit

Radical, métis, réjouissant ! Philippe Lefait revient aux Langagières avec son émission. Chaque soir deux personnalités sont conviées sur le plateau Des mots de minuit. Émission enregistrée en public et mise en ligne sur desmotsdeminuit.fr via Culturebox.

◇ Consultations poétiques

Une heure dans l'intimité, pour de petits groupes d'auditeurs, dans un lieu insolite du théâtre, un poète lit, dit ses textes. À l'issue de la consultation, il devient « poète de garde » à la Brasserie du TNP.

◇ Insomnies poétiques

- **Vignettes**
Scène ouverte slam et vignettes proposées par le Théâtre des Clochards Célestes et le Cercle des Poètes à la Rue.

◇ Cabarets/Récitals

Des fins de soirée en poésie et musique, dans une ambiance chaleureuse et détendue.

◇ Invitation à...

Sont à l'honneur, un éditeur, un caviste, un restaurateur.

◇ Place aux mots

Flâneurs, passants, habitants de Villeurbanne, venez goûter au plaisir de déclamer des vers, de pêcher dans les bassins de la Place Lazare-Goujon.

◇ Esclandres

Une surprise poétique et théâtrale peut survenir dans votre quotidien à chaque instant tout au long des Langagières.

◇ Brigades d'Intervention Poétique - Bip

Le langage poétique investit les écoles primaires, lieux par excellence de sensibilisation à l'usage de la langue. La « poésie vivante », incarnée par la parole du comédien, face aux élèves. Les comédiens « langagiers » donnent à entendre des « poèmes-minute », tous les jours, à heure fixe, dans des établissements scolaires villeurbannais.

◇ Brigade d'Action Culturelle - Bac

Pendant que les Bip œuvrent à l'école, la Bac sillonne les rues de Villeurbanne et encourage ses habitants à nous dire un poème de leur choix. Leur intervention est filmée et diffusée pendant les Langagières.

◇ Poèmes dramatiques - Ajax, Antigone, Électre et Philoctète

La complicité poétique entre Jean-Pierre Siméon et Christian Schiaretti a trouvé son expression théâtrale avec la création de quatre variations de Sophocle, mises en jeu avec la fidèle troupe des comédiens du TNP. L'occasion de les (re)découvrir et de saluer cette amitié artistique !

◇ Autre regard

Lecture en braille à plusieurs voix.